

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Superius (part 1 of 5)

Psalmes, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

1 5
La vir-gi-nel - la è si - mil' al - la ro - sa,

1 10
Ch'in bel giar-din su la na-ti-va spi - na, Men-tre so-la è si-cu-ra si ri-po-

15
sa: Né greg-ge, né pa - stor se le av-vi - ci - na: L'au - ra so-a - ve,

20
e l'al-ba ru - gi - a - do - sa, L'ac-qua, la ter-ra, al su-o fa-vor s'in-chi - na,

25
Gio-va-ni va - ghi, e don-n'in-na-mo - ra - te, A-ma - no ha-ver - ne

30 35
è se-no e tem-pie or - na - te, Gio-va-ni va - ghi, e don-n'in-na-mo-

40
ra - te, A-ma - no ha-ver - ne è se - no e tem - pie or - na - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Medius (part 2 of 5)

Psalmes, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

La vir-gi-nel - la, La vir-gi - nel - la è si-mil' al-la ro - sa, Ch'in
bel giar-din su la na - ti-va spi - na, Men - tre so-la è si-cu - ra si ri-po -
sa, si ri-po - sa, Né greg-ge, né pa-stor, né pa-stor se le av-vi-ci - na:
L'au - ra so-a-ve, e l'al-ba ru-gi-a-do - sa, L'ac-qua, la ter-ra, L'ac-qua, la
ter-ra al s'u-o fa - vor_s'in-chi - na: Gio-va-ni va - ghi, va - ghi e
don-n'in-na-mo-ra - te, A-ma - no ha-ver-ne, ha - ver - ne è se - ni e tem-
- pie or-na - te, Gio-va-ni va - ghi, va - ghi e don-n'in-na-mo-ra -
te, A-ma - no ha-ver-ne, ha - ver - ne è se - ni, e tem-pie or-na - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Medius (part 2 of 5)

Psalms, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

La vir-gi-nel - la, La vir - gi - nel - la è si-mil' al-la ro - sa, Ch'in
bel giar-din su la na - ti - va spi - na, Men - tre so - la è si - cu - ra si ri - po -
sa, si ri - po - sa, Né greg - ge, né pa - stor, né pa - stor se le av - vi - ci - na:
L'au - ra so - a - ve, e l'al - ba ru - gi - a - do - sa, L'ac - qua, la ter - ra, L'ac - qua, la
ter - ra al s'u - o fa - vor s'in - chi - na: Gio - va - ni va - ghi, va - ghi e
don - n' in - na - mo - ra - te, A - ma - no ha - ver - ne, ha - ver - ne è se - ni e tem -
- pie or - na - te, Gio - va - ni va - ghi, va - ghi e don - n' in - na - mo - ra -
te, A - ma - no ha - ver - ne, ha - ver - ne è se - ni, e tem - pie or - na - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Contratener (part 3 of 5)

Psalmes, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

La vir-gi-nel - la _____ è si - mil' al - la ro - sa, Ch'in
_ bel giar - din__ su la na - ti-va spi-na, Men - tre so - la: Men - tre so-la è si-cu-ra
si ri-po - sa. Né greg-ge, Né _____ greg-ge, né pa-stor se le av-vi-ci - na: L'au-
ra so-a-ve, e l'al - ba ru-gi-a-do - sa, L'ac-qua, la ter - ra, L'ac-qua, la
ter - ra al s'u-o _____ fa-vor s'in - chi - na, _____ Gio-va - ni va - ghi, va - ghi,
e don-n'in-na - mo-ra - te: _____ è se - ni e tem - pie_
_ or-na - - te, Gio-va - ni va - ghi, va - ghi, e don-n'in-na -
mo-ra - te: _____ e se - ni e tem - pie _____ or-na - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Contratener (part 3 of 5)

Psalmes, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)



La vir-gi-nel - la è si - mil' al - la ro - sa, Ch'in
_ bel giar - din su la na - ti - va spi - na, Men - tre so - la: Men - tre so - la è si - cu - ra
si ri - po - sa. Né greg - ge, Né greg - ge, né pa - stor se le av - vi - ci - na: L'au -
ra so - a - ve, e l'al - ba ru - gi - a - do - sa, L'ac - qua, la ter - ra, L'ac - qua, la
ter - ra al s'u - o fa - vor s'in - chi - na, Gio - va - ni va - ghi, va - ghi,
e don - n'in - na - mo - ra - te: è se - ni e tem - pie -
_ or - na - te, Gio - va - ni va - ghi, va - ghi, e don - n'in - na -
mo - ra - te: e se - ni e tem - pie or - na - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Tenor (part 4 of 5)

Psalmes, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

La vir-gi-nel - la, _____ La vir-gi-nel-la_ è si-mil' al - la ro - sa, Ch'in
bel giar-din su__ la na-ti - va spi - na, Men - tre so-la e si-cu - ra: Men-tre so-la
si ri-po - sa, Né greg-ge, né pa-stor se le av-vi-ci - na: L'au - ra so-a - ve, L'au -
ra so-a - ve e l'al-ba ru-gia-do-sa, ru-gia - do - sa, L'ac-qua, la ter - ra, _ al su-o fa-vor s'in-chi -
na, s'in-chi-na, s'in-chi - na: Gio-va-ni va - ghi, Gio-va-ni va - ghi e don-n'in-na-mo -
ra - te, e don-n'in-na-mo-ra - te, A-ma-no ha-ver-ne è se-ni, e tem-pie or-na -
te, Gio-va-ni va - ghi, Gio-va-ni va - ghi e don-n'in-na-mo - ra - te, e don-n'in -
na-mo-ra - te, A - ma-no ha-ver-ne e se - ni, e tem-pie or-na - - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Tenor (part 4 of 5)

Psalmes, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

La vir-gi-nel - la, _____ La vir-gi-nel-la_ è si-mil' al - la ro - sa, Ch'in
bel giar-din su__ la na-ti - va spi - na, Men - tre so-la e si-cu - ra: Men-tre so-la
si ri-po - sa, Né greg-ge, né pa-stor se le av-vi-ci - na: L'au-ra so-a-ve, L'au-
ra so-a-ve e l'al-ba ru-gia-do-sa, ru-gia - do - sa, L'ac-qua, la ter - ra, al su-o fa-vor s'in-chi -
na, s'in-chi-na, s'in-chi - na: Gio-va-ni va - ghi, Gio-va-ni va - ghi e don-n'in-na-mo-
ra - te, e don-n'in-na-mo-ra - te, A-ma-no ha-ver-ne è se-ni, e tem-pie or-na -
te, Gio-va-ni va - ghi, Gio-va-ni va - ghi e don-n'in-na-mo-ra - te, e don-n'in-
na-mo-ra - te, A - ma-no ha-ver - ne e se - ni, e tem-pie or-na - - te.

La virginella

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso*, canto I ottava 42

William Byrd (c.1540-1623)

Bassus (part 5 of 5)

Psalms, sonets and songs of sadnes and pietie (Thomas East press, London, 1588)

La vir-gi-nel - la, La vir-gi-nel - la è si - mil' - al - la ro - sa, Ch'in
bel giar-din su la na - ti - va spi - na, Men - tre so - la è si - cu - ra: Men - tre so - la
si ri - po - sa. Né greg - ge, né pa - stor se le av - vi - ci - na: L'au - ra so - a - ve, so -
a - ve e l'al - ba ru - gi - a - do - sa, L'ac - qua la ter - ra, L'ac - qua la ter - ra al s'u - o
fa - vor s'in - chi - na, Gi - o - va - ni va - ghi, Gio - va - ni in va - ghi e don - n'in - na - mo - ra -
- te: A - ma - no ha - ver - ne il se - no e tem - pi - e or - na -
te, Gio - va - ni va - ghi, Gio - va - ni va - ghi e don - n'in - na - mo - ra - te.
A - ma - no ha - ver - ne il se - no e tem - pi - e or - na - te.